

# HERALDO DE MENORCA

REDACCIÓN: CÍRCULO MONÁRQUICO  
ADMINISTRACIÓN: Infanta, 17 (bajos)

DIARIO MONÁRQUICO

SUSCRIPCIÓN: 1'25 Ptas. al mes en toda España.  
NÚMERO SUELTO: 5 CÉNTIMOS

Año II:

Mahón sábado 18 de Agosto de 1917

Núm. 414

HOJA DE CALENDARIO

**Domingo**

**19**

**Agosto**

San Luis, obispo

Era San Luis sobrino de San Luis rey de Francia y de Santa Isabel, reina de Hungría, e hijo del rey de Nápoles y Sicilia Carlos II. Después de renunciar a todos sus bienes abrazó en Roma el estado eclesiástico, siendo consagrado a los veintidós años obispo de Tolosa. Convirtió a muchos judíos y herejes, y gobernando su diócesis santidad y sabiduría, vió acercarse el fin de su existencia.

## Enseñanza de la Historia

«A cada uno según su capacidad, y a cada capacidad según sus obras».

Decía Federico el Grande. «Yo no desprecio la sangre ilustre de los Carlo-Magnos; al contrario, tengo poderosos motivos enorgullecarme de tan ilustre ascendencia, pero confieso que la virtud y el mérito me cautivan aún más que los blasones.

El hombre que se eleva por su valor o virtudes, es hijo solo de su reputación, y los pueblos le apreciarán por su conducta, no por la humildad o nobleza de su cuna».

Dicho esto por tan elevado personaje histórico, poco me queda que decir a mi, aficionado indagador de lo pretérito.

De ello he sacado estos apuntes, porque soy partidario acérrimo de la divulgación de nombres y hechos que realizaron personas de humilde origen como demostración de que pocas veces van cogidos del brazo el talento y el dinero. Claro, que suele haber contadas y muy honrosas excepciones.

Pupiano, emperador romano, fué hijo de un herrador de aldea.

Probo, lo fué de un jardinero.

Dioclesiano, de un esclavo.

Valentiniano, de un cordoner.

Sforzia, conquistador fué carpintero en sus mocedades.

Cronwell, que avasalló la Inglaterra e hizo temblar a Europa, hijo de un cervecero.

Mahoma fundador del imperio más grande del mundo y de una religión, había sido mozo de mercaderes.

Sanson, primer rey de Esclavonia, era un traficante francés.

Piast, cuyo nombre conservan aún los polacos del día, fué electo rey cuando calzaba las polainas del labriego.

Épico, el gran filósofo griego, hijo de un maestro de escuela.

Tamerlán, de un ganadero.

Virgilio, el cisne de Mantua, de un alfarrero.

Shakespeare, el gran dramaturgo inglés, de un carnicero.

Eurípides, el poeta griego, de una verdulera.

## El Rey de los Refrescos

EL REFRESCANTE IDEAL

**FRUCHAMPAN**

RECOMENDADO POR LAS AUTORIDADES MEDICAS

NO CONTIENE ALCOHOL

PÍDASE EN TODAS PARTES

SALUDABLE TONICO

Unico fabricante con privilegio exclusivo para Menorca Mateo Vives  
Rampa Abundancia, 45.—MAHÓN

Vda. e Hijos de Bernardo Síntes concesionarios exclusivos para la venta en Mahón y limitrofes Prieto y Caules, 50.—MAHÓN.

Para el resto de la Isla dirijanse los pedidos a su fabricante.

Lannes, de un mozo de cuadra.  
Murat, que llegó a los altos puestos de mariscal, gran duque de Berg y rey de Nápoles, de un posadero.

Junot, duque de Abrantes, soldado, de un labrador.

Benedek, feld mariscal, había sentado plaza de corneta en un regimiento.

El Gran Viriato, había sido pastor en la niñez.

Catalina I de Rusia, cantinera y mujer de un soldado.

Antonio de Leiva, hijo de un zapatero.

Pizarro, el conquistador del Perú, guardó pjaras de puercos siendo joven.

Adriano IV, Pontífice, hijo de un tejedor.

Sixto IV, Pontífice, hijo de un pescador.

Sixto V, Papa, también había guardado puercos.

La Balne, cardenal, hijo de un sastre.

Julio Alberoni, también cardenal, y primer ministro de Felipe V. fué hijo de un jardinero.

Alejandro IV, Pontífice, hijo de un mendigo.

Fray Luis de Granada, hijo de familia oscura y miserable.

El Papa Gregorio VII, de un carpintero toscano.

El emperador Basilio I, de un pordiosero de Macedonia.

Alejandro Berthier, príncipe de Wagram, de un portero.

Demóstenes, el famoso orador de Atenas, hijo de un herrero.

Pitágoras, el filósofo griego, fué atleta y dió representaciones en las calles y plazuelas para ganarse el sustento.

Horacio, el gran poeta latino, hijo de un liberto.

Íñarates, famoso general ateniense, de un zapatero.

Pedro el Fabulista, hijo de una pobre esclava.

Pareja, célebre pintor sevillano, hijo de padres esclavos también.

Massaniello, el revolucionario de Nápoles, había sido pescador.

Mentschikoff, el famoso ministro de Pedro el Grande de Rusia, fué mozo en una pastelería de Moscu.

Moliere, hijo de tapicero.

Pedro Navarro, desde humildísima extracción y pasando por todos los grados de la milicia desde soldado raso llegó a figurar entre los primeros generales de su siglo.

Don Isidoro Alaix, teniente general de nuestro ejército, Gran Cruz de Carlos III, conde, ministro, etc., había sentado plaza de tambor, después fué pifano en la música de su regimiento, llegando desde soldado con honor y bizarría, a conseguir tan brillante carrera.

Don Baldomero Espartero, a quien el mundo entero conoció de capitán general de los ejércitos de España y de regente del reino, no es otro que el hijo de aquel pobre carretero de Granatula de que nos habla la historia contemporánea.

D. Juan Cabrera, aquel temido y terrible general carlista que para si hubieran querido los ejércitos liberales, era hijo de un pobre patrón de barca.

D. Juan Prim y Prast, el héroe de la célebre batalla de los Castillejos, en la guerra de Africa, no tuvo otros títulos que los ganados con su talento y con su espada.

Hasta en la Historia Sagrada encontramos casos especiales de esta índole, como el siguiente:

Jephthé aquel gran general y juez del pueblo hebreo, era de humillante origen, el cual, viéndose despreciado por sus hermanos, hubo de ponerse en lucha con la sociedad, demostrando en tal índole de ocupación un valor y pericia excepcionales.

Y ocurrió, que estando su pueblo falto de un hombre superior que fuese capaz de regirle y gobernarle, recurrieron a él, que solo a fuerza de reiteradas súplicas pudieron desenojarle para que aceptara el poder supremo.

Pablo Morillo, fué un sargento de Marina que rindiendo a Vigo ocupada por los franceses, se hizo coronel, llegando a capitán general, conde de Cartagena, etc.

Barceló, era un javagote, marinero mallorquín, que llegó a general de la Armada de quien hasta nuestros días ha llegado aquel adagio que dice: «Tiene más fama que Barceló por la mar».

Por ultimo, y para no cansar más la paciencia del amable lector, referiré el caso siguiente:

Había en cierta ocasión no muy lejana en el ejército dinamarqués un pobre teniente nacido en humilde cuna, cuyas aptitudes pasaron tan inadvertidas por sus jefes, que le calificaron de «inhábil para el mando».

Poco tiempo después salió de su país y de su milicia con tan injustificado calificativo, filiándose como capitán en el ejército prusiano, el cual le envió a Turquía formando parte de una comisión organizadora, donde empezó a darse a conocer como lo que era, y acreditó más tarde, un gran organizador estratégico.

Quien me lea habrá adivinado que me refiero nada menos que a aquel excelente general que el mundo todo conoce con el nombre de «Moltke», de quien se ha dicho por amigos y enemigos que era tan eminente calculista en las operaciones de campaña, que manejaba los ejércitos de la misma manera que un relojero combina las piezas de un reloj.

Graduaba la resistencia del soldado, su paso, los segundos que tardaba en cargar el fusil, todo con tal exactitud matemática, deduciendo de aquellos datos una cifra que jamás le equivocó.

Todo ello demuestra, no deben escandalizarse ciertos espíritus timoratos que, sin razón alguna se creen superiores a los demás y sienten escrúpulos ante la humildad de origen.

Dios dotó al género humano de un superior entendimiento para que supiera distinguir lo bueno de lo malo, lo verdadero de lo ficticio, debiendo rendirse ante la realidad del talento, téngalo quien lo tuviere, sin preocuparse jamás en averiguar siquiera quien era antes.

Hoy que la libertad y la democracia encauzan la vida moderna, cuyo disfrute costó torrentes de sangre para conquistar las excelencias del derecho, debemos dejar de echar leña en ese fuego que los hombres llamamos odio de castas, cuyas llamas solo se extingui-

rán practicando aquella máxima que nos dió a conocer el «Divino Maestro». Amaos como hermanos los unos a los otros, dando a cada cual lo que merezca, según su capacidad, y a cada capacidad según sus obras.

M. BARRIOS SEVILLANO.

## AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

Sesión ordinaria del 16 Agosto de 1917

Presidió el señor Alcalde accidental primer teniente don Pedro Pons Sitges, asistiendo los concejales señores Pons Zabala, Olivés, Carreras Gomila, Botella, Pons Castell, Bosch Escudero.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar el siguiente estado por Consumos de julio último.

### INGRESOS

	Pésetas.
Productos de la 1.ª Tarifa	18.047'99
Productos de la 2.ª Tarifa	2.747'13
	20.795'12

### GASTOS

Personal	3.125'00
Otros	245'12
Cuota para el Tesoro	9.237'11
Líquido para el Ayuntamiento	8.187'89
	20.795'12

Y quedar enterado de los demás documentos que acompañan a las cuentas de consumos.

Aprobar varias cuentas.

Conceder las siguientes licencias.

A don José Vacarizas Bustamante para modificar el adorno de la fachada número 27 de la calle Nueva.

A don Antonio Parpal Esteve para recorrer la puerta de entrada y colocar zócalo en la casa número 53, de la calle de San Jerónimo.

A doña Magdalena Pons Pons para reformar la cornisa y colocar una canal para recoger las aguas de la número 83, de la calle de Prieto y Caules.

A don Antonio Riudavets Amengual para abrir una ventana en el 5.º piso y ensanchar la aspillera del sótano de la casa número 4 de la Plaza del Retiro.

A don José Orfila Pons para ensanchar la puerta cochera de una casa de la calle Puente del Castillo.

Construir un pequeño departamento para decantar los detritus de las aguas del depósito de la plaza de la Explanada.

Quedó determinada la forma de pago de atrasos a la Eléctrica Mahonesa.

Ratificar la designación de los concejales señores Beltrán y Panedas para formar parte de la Comisión de Evaluación y Amillaramiento del Distrito.

Quedar enterado de haber autorizado el señor Gobernador militar de la Plaza las obras para cubrir parte de la cuneta existente en la entrada por la derecha de la carretera de San Luis lindante con la plaza de la Explanada, en una longitud de cinco metros, con carácter provisional, conservando el Ramo de Guerra todos sus derechos, quedando obligado el Ayuntamiento a reponerlo a su costa en el ser y estado en que se encuentra tan luego se le invite para ello, como también reparar los desperfectos que ocurran durante la concesión.

No permitir a D. Antonio Fernandez Reure el efectuar las obras que tiene solicitadas para modificar aberturas en la casa n.º 3-5

pe la calle de Santo Cristo por estar dicho edificio en mal estado, ser antiestético y no reunir ninguna condición higiénica.

Practicar pequeñas reparaciones y arreglos en los paseos y jardines.

Colocar una cortina de tegido semimetálico en el arco con miras al Este del Mercado del Carmen.

La Banda municipal tocará en las tardes de los domingos y fiestas frente el local de «La Liga Marítima» siempre que esté libre.

A INFORME

De la Comisión de Beneficencia:

Liquidación del Presupuesto de los Establecimientos municipales del Ramo correspondientes al año 1916, con un déficit de 6.531'25.

Cuentas de gastos de julio.

A estudio de la Comisión de Fomento:

Instancia de don Martín J. Valls Roselló pidiendo permiso para construir una cañería al abjeto de conducir aguas residuales de la casa número 6-8, de la calle Nueva, y 3-4-6 de la plaza Colón, a la alcantarilla de la calle del Angel.

Moción del señor Botella para señalar los puntos donde depositar escombros de obras particulares.

A estudio de la Comisión de Hacienda:

Cuentas.

INDETERMINADO

El señor Olives encargado de sillars llamó la atención del Ayuntamiento sobre el hecho de haberse alquilado 58 sillars durante las noches de los siete sábados que la Banda Municipal ha tocado en el paseo de la Miranda.

El señor Alcalde accidental dió cuenta de la entrevista celebrada con el señor Delegado del Gobierno resultando que el actual precio de venta de carne fresca en mercado guarda relación con el costo del ganado y la época del año y con respecto de trigo que se permitirá el embarque siempre que se introduzca una cantidad de harina equivalente.

Y se levantó la sesión.

Sección religiosa

Horario de Misas

- A las 5 en Santa María y San Francisco.
- » 5 y media en el Carmen.
- » 6 en Santa María.
- » 6 y media en las Concepcionistas.
- » 7 en Santa María y San Francisco.
- » 7 y media en el Carmen, Carmelitas, Asilo Calabria y en el de la calle de San Fernando y en la ermita de Nuestra Señora de Gracia
- » 8 en Santa María.
- » 8 y media en San José y Santa Eulalia.
- » 9 en el Carmen y Concepción.
- » 9 y media en San Francisco (Misa de la Tro-pa).
- » 10 la Mayor en las tres parroquias.
- » 11 en San Antonio.
- » 12 en Santa María.

Hoja Dominical

SANTO EVANGELIO

Dominica XII después de Pentecostés

El Evangelio de la Misa es según San Lucas cap. X.

En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos: Dichosos los ojos que ven lo que vosotros estais viendo. Porque yo os aseguro que muchos profetas y reyes desearon ver lo que vosotros estais oyendo y no lo vieron, oír, lo que vosotros estais oyendo y no lo oyeron. Levantóse entonces un doctor de la ley y por tentarle, le dijo: Maestro ¿que tengo que hacer para lograr la vida eterna? Contestóle Jesús: ¿que es lo que está escrito en la Ley? A ver, lee: Repuso el Doctor y dijo: Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma, con todas tus fuerzas y con toda tu mente; y a tu prójimo como a ti mismo. Muy bien respondido, le dijo el Señor haz eso y tendrás la vida.

CONSIDERACIONES

Después de haber enviado a sus setenta y dos discípulos o misioneros a predicar su doctrina por los pueblos de Galilea, estos con la bendición de su Maestro regresaron, habiendo dado mucho fruto.

Viéndolos reunidos, a su presencia, a todos los suyos, lleno de satisfacción por la fidelidad con que han trabajado, le dice: Dichosos vosotros porque veis y oís lo que muchos desearon ver y oír y no pudieron.

A nosotros, también, nos lo dice Jesús, a nosotros que hemos tenido la dicha de nacer de padres y en pueblos cristianos; a nosotros que hemos recibido la gracia conocer el Evangelio y de vivir en el seno de la religión única verdadera, a nosotros también nos dice: Sois felices por lo que veis y por lo que oís; cuantos pueblos todavía viven en el paganismo, sin que les ilumine el sol de la fe verdadera.

No os meremos, pues, nosotros, los ojos del alma ante la verdad eterna, apreciamos el don y gracia que nos ha sido concedido formando parte de la legión de cristianos, hijos predilectos de Dios, para quienes reserva un premio eterno, una dicha perfecta y una vida sin término, sin fin.

Además nos dice el Evangelista, que un doctor de la Ley pregunte a Jesús, aunque para tentarle: ¿Que hare, Maestro, para poseer la vida eterna?

Esta pregunta debemos de repetir con frecuencia, sin preocuparnos tanto por la vida temporal, por esta vida efímera, que impropiamente la llamamos vida.

Nuestra fé católica nos debe de impeler y llevarnos hácia el Sagrario y allí decirle a Jesús, porque el solo es el Camino, Verdad y Vida; Maestro bueno, enseñadme el camino mejor y seguro para llegar a la Vida eterna; y oíremos su voz delicadísima que con suavidad y dulzura nos dice: Venid a mi todos, porque soy manso y humilde de corazón; Amad a Dios con vuestra alma y cuerpo y después al prójimo como ti mismo.

He aquí toda la Ley.

ORFILA, Pbro.

San Luis (Lluçarni.)

Adoración Diurna y Nocturna al Santísimo Sacramento

Continua en la Parroquia Mayor de Santa María la exposición diaria de siete a siete y media de la mañana dentro de la Misa rezada que se empieza en dicha hora.

Desde el jueves próximo en que habrá terminado la Octava en honor de su titular será el manifiesto de siete a ocho de la tarde, como antes.

Hoy sábado 18 de agosto.—Adoración Nocturna en San Francisco celebrando vigilia ordinaria el Turno 3.º San José, la cual se aplicara por el alma de don José Prats (q. e. p. d.)

Martes 21 agosto.—Corte de Honor a la Virgen del Pilar. Vela en las horas acostumbradas.

Iglesia Ayuda parroquia de la Concepción ARCHICOFRAZIA DE MARIA AUXILIADORA

Viernes día 24 de agosto de 1917.

Misa de comunión a las siete y media, con el ejercicio del día 24 y motetes. Salve cantada, exposición, estación, oración por paz, «Tantum ergo» y bendición con el Santísimo.

Se gana Indulgencia Plenaria.

Parroquia de Santa María

Domingo 19 de Agosto.—Misas rezadas a las cinco, seis, siete, ocho y doce, siendo la de las siete con exposición del Santísimo. A las diez la mayor con homilía por el Rdo. Sr. Cura Regente. A las dos y media catecismo para niños. A las tres y media Vísperas, Completas y continuación del solemne Octavario dedicado a la excelsa Titular de esta Parroquia.

En la iglesia de San José, a las tres catecismo para niñas.

En la Concepción, catecismo para niños el lunes, miércoles y viernes, al anochecer.

Miércoles 22; Octava de la Asunción de la Santísima Virgen. A las nueve la misa mayor. A las cuatro y media Vísperas, Rosario, y después la procesión que seguirá este curso: Plaza de la Constitución calles de Isabel II, Buenaire, Hanover y plaza Constitución.

Lunes 23 — A las siete de la tarde continuará la exposición del Santísimo.

Viernes 24 — A las siete y media Misa de comunión para la Obra de las Marías de los Sagrarios.

Parroquia de Nuestra Señora del Carmen

Mañana dominica XII después de Pentecostés.

Misas rezadas a las cinco y media, siete y media y nueve. A las diez la Misa mayor, con homilía que dirá el Lic. Rdo. Sr. Cura Economo. Por la tarde a las tres y media canto de Vísperas, rezo del Rosari y plática doctrinal por el Sr. Cura Economo.

Enseñanza del Catecismo. De nueve y media a 10 y media de la mañana y de 5 a 6 de la tarde en el Colegio de los Sres. Hermanos de las Escuelas Cristianas. De cuatro a cinco de la tarde en las Religiosas Carmelitas y Asilos de San Juan y San Fernando.

En la iglesia de Santa Eulalia Misa rezada a las ocho, con explicación del Santo Evangelio y enseñanza del Catecismo

Lunes 20.—Misas rezadas a las seis, siete y media y ocho y media. A las mismas horas los demás días de la semana. Al toque de la oración rezo del Santo Rosario.

Sábado 25.—A las siete y media misa rezada con exposición del Santísimo y Visita a la Santísima Virgen del Carmen, a intención de la Cofradía. En estos cultos toma parte la Obra de las «Tres Marías». Por la noche, después del rezo del Rosario, Salve cantada a la Reina del Carmelo.

Parroquia de San Francisco

Domingo tercero de Agosto.—A las cinco la primera Misa; a las siete Misa de comunión para los Hermanos Terciarios; a las nueve y media la Misa de la tropa y a las diez la mayor con homilía por el Rdo. Sr. Cura Párroco

A las dos y media enseñanza de Doctrina Cristiana y a las tres y media Asamblea de la V. O. T. con los cultos de costumbre.

Lunes 20.—A las ocho Misa en sufragio de los difuntos recomendados.

Martes 21.—A las siete y media y a las nueve Misas en el altar de S. Antonio de Padua.

Miércoles 22.—A las siete y media Misa para las Marías del Sagrario.

Liga marítima española

JUNTA PROVINCIAL DE MAHÓN

Programa de los festejos náuticos que se desarrollarán mañana domingo 19 del actual a saber:

Cuatro tarde.—Primera regata de misticos hasta 550 metros de eslora con opción al hermoso regalo del Muy Ilustre Sr. Delegado del Gobierno de S. M. consistente en una lujosa ponchera. El trayecto será el que se indicó últimamente a saber: salida frente a la Liga, doblar la boya luminosa del Fort de ses Titas y el boyarín colocando frente a la Verbena, regresando al punto de salida. El Jurado dispondrá si este trayecto debe repetirse una o dos veces. Deben las embarcaciones al formalizar su inscripción, recoger el número de orden que les corresponda. A las cuatro menos cuarto se hará el sorteo para fijar el orden de salida de los botes que deben regatear.

Cinco y media.—Cueña marítima desde un pallebot colocado frente a la Liga, especial para marineros de la Armada. Premios en metálico con regalo de la gorra y una faca el último nadador que logre alcanzarla.

Seis y cuarto.—Interesante regata de las dos traineras de los Estanislao BELLA MAHONESA e INMACULADA, que se disputarán una hermosa copa de plata que la Liga se complace en ofrecer a la benemérita Academia. Harán doble recorrido, es decir; de la Liga a la Verbena y regreso a buscar la meta.

Amenizara dichos festejos un escogido quinteto de Señores profesores y varios aficionados que desde las cinco y media de la tarde ejecutarán en local de la Liga, el siguiente selecto concierto:

- 1.º Fantasia sobre motivos de la ópera «Aida» (Verdi).
- 2.º «Salve Dimorah» de la ópera «Faust» cantada por el tenor D. Juan Anglada (Gounod).
- 3.º Romanza Fiesco de la ópera «Simón Bocanegra» cantada por el bajo D. Juan Gonañons.
- 4.º «Noche Veneciana», obligado de violín (Gustavo Roche) e «Invocación a las musas» (obligado de violoncello).
- 5.º «Oh paradiso de la ópera «Africana» por el Sr. Anglada (Meyerbeer).
- 6.º Invocación de la ópera «Roberto el Diablo» por el Sr. Gonañons (Meyerbeer).
- 7.º Fantasia sobre motivos de la ópera «Bohème» (Puccini).

Finalizando el concierto, ejecutará el quinteto como final de la fiesta, varios bailables.

La fonda de la Liga servirá comidas, helados y refrescos. Habrá el acostumbrado servicio de carruajes. Mahón 18 Agosto de 1917.—P. A. de la J. P. El Secretario, Teodoro Guarner.

ULTIMA HORA

Si el tiempo lo permite, de nueve a doce noche habrá sesiones de cine en la pantalla colocada en el mar y el quinteto ampliará su concierto hasta la expresada hora.

Se alquilarán, tarde y noche, sillars de la Beneficencia Municipal.—Guarner, Srio.

Continúa trabajando activamente la comisión nombrada por nuestro Ayuntamiento para formar el programa de fiestas que han de tener lugar en esta ciudad por la Virgen de Gracia.

A juzgar por lo preparativos, el programa será extenso y muy lucidos los festejos que la integran.

El Ayuntamiento ha invitado a muchos propietarios para que tomaran parte en la cabalgata que se organiza y nos consta que en su mayoría han contestado agradeciendo la invitación y ofreciendo su asistencia.

En el Ayuntamiento continúa abierta la lista en la cual pueden suscribirse los ginetes que han de formar parte de dicha cabalgata, siendo conveniente que cuantos deseen concurrir se apresuren a inscribirse, al objeto de facilitar los trabajos de la Comisión organizadora.

Esta noche de nueve a once tocará en el paseo de Augusto Miranda la banda municipal y mañana de nueve a once tocará en el paseo de Isabel II.

En la noche de hoy y día de mañana se celebrarán en la aldea de San Clemente las fiestas de su Santo Titular, cuyo programa publicamos en otro lugar de este número.

Esta tarde a las cinco y media saldrá para Barcelona en viaje directo el vapor correo «Monte Toro»

Fiestas de San Clemente

Con motivo de celebrarse el domingo próximo las fiestas de San Clemente, en el Casino PASATIEMPO se encontrará toda clase de comidas y bebidas a precios sumamente económicos y reducidos; corriendo la cocina a cargo del acreditado cocinero D. Bernardo Rotger.

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca del magnífico programa que para mañana ha preparado «La Liga Marítima», la cual sin duda atraerá numerosa concurrencia.

TEATRALES

Teatro de Verano

Esta noche sesión a las 9 y media en la que reparecerá ante nuestro Público el aplaudidísimo trio INAS-ENRICH cuyo contrato ha sido prorrogado por esta Empresa a petición de numerosos favorecedores.

Presentará esta grandiosa atracción, nuevos y escogidísimos trabajos de su inagotable repertorio que completarán el éxito alcanzado por tan renombrados artistas.

Se extrenarán los episodios 1 y 2 de la colosal serie EL GRAN SECRETO.

Mañana sesiones a las nueve y a las once tomando parte en ellas el citado trio INAS-ENRICH.

Cine Consey

Hoy sábado sesión a las nueve y media, proyectándose los episodios 5.º y 6.º de la «Mancha Roja» y otras.

Mañana 2 sesiones a las seis y cuarto y nueve y media, proyectándose la cinta en 3 partes marca Gaumont «Horas Crucles» y los episodios 5.º y 6.º de la «Mancha Roja».

COTIZACIÓN

Bolsa de Barcelona

(Telegrama recibido por el «Banco de Menorca»)

Del 17 de Agosto de 1917

Interior serie A	00'00
Id. id. B	00'00
Id. id. C	00'00
Exterior A	00'00
Amortizable 5 p%, A	00'00
Id. B	06'00
Banco Español de la Isla de Cuba	575'00
Nortes	62'05
Alicantes	00'00
Andaluces	00'00
Orenses	00'00
Francos	75'90
Libras	20'92
Obligacion Trasatlantica	00'00

# Conferencias telegráficas del HERALDO DE MENORCA

Madrid 17.

## Nacionales

### Graves sucesos en Sabadell

El señor Dato al recibir anoche a los periodistas nos manifestó que en Sabadell los huelguistas en gran número se habían atrincherado, siendo batidos bravamente por el Regimiento de Vergara.

Como los huelguistas se resistieran entró en fuego la artillería, destruyendo a cañonazos las barricadas, siendo luego tomadas todas ellas y los puntos estratégicos de la ciudad.

Con el bombardeo pudieron también convertirlas en ruinas cuatro casas desde las cuales se había disparado.

Una vez tomadas las trincheras dominó por completo la situación, restableciéndose la normalidad.

La lucha fué larga resultando numerosas bajas, cogiendo las tropas sesenta prisioneros.

### Los trenes

Los trenes funcionan con bastante regularidad, no solo en Cataluña sino en el resto de España.

### En la cárcel de Madrid

En la cárcel de Madrid los presos se amotinaron intentando fugarse, pero al fin se logró someterles a la obediencia.

### En Riotinto

La situación de Riotinto es algo delicada, habiendo llegado un batallón para defender a la ciudad en caso de alborotos.

### En Granada

Dicen de Granada que a pesar de los esfuerzos realizados por ciertos elementos, ha fracasado por completo la huelga ferroviaria en aquella ciudad.

### Detenciones importantes

Dicen de Lugo que han sido detenidos los autores del atentado al tren mixto de Monforte.

### Otra detención

De Bilbao dan cuenta que la policía ha sido detenido y encarcelado Aurelio Tapia, a quien se le encontraron trece cartuchos de dinamita.

### Detenciones y agresiones

En otros pueblos de la provincia de Bilbao han sido detenidos varios agitadores.

En Baracaldo las tropas fueron agredidas por los huelguistas.

Las fuerzas del Ejército contestaron a la agresión, resultando varios huelguistas heridos.

### Plante en el penal de Santoña

De Santoña dan cuenta de que en aquel penal hubo un plante entre los presos, siendo dominado enseguida.

### Ferrovianos que no van a la huelga

Los ferroviarios de las líneas del Mediodía Caceres a Portugal han manifestado que no irán a la huelga.

### Gonzalez Besada adhírese al Gobierno

El ex-ministro señor Gonzalez Besada ha telegrafiado al gobierno aplaudiendo las medidas de rigor adoptadas ante el movimiento revolucionario, y ofreciendo en un todo.

También se han ofrecido al gobierno la diputación de Navarra y otras importantes entidades.

## Tranquilidad en la mayor parte de España

Esceptuando Madrid y Cataluña en el resto de España ha manifestado el ministro de la gobernación reina tranquilidad.

### Sucesos en Madrid

En Madrid en la Dehesa Villa fueron detenidos veinte obreros que llevaban a cabo coacciones.

En los cuatro caminos los operarios entraron al trabajo.

Continúan patrullando las tropas por las calles.

El general Echagüe ha manifestado que en los sucesos de Madrid hubo cuatro muertos.

En los cuatro caminos los huelguistas intentaron agredir a los faroleros.

## Extranjeras

### Parte alemán

Un radiograma de Naïen contiene el parte oficial del Estado Mayor alemán detallando la lucha en todos los frentes durante el día de ayer.

Empieza confirmando que los aliados han reanudado su ofensiva en una anchura de diez y ocho kilómetros, penetrando en la primera línea alemana, fracasando empero su objetivo, ya que fueron rechazados.

Los asaltantes atacaron once veces consecutivas, costándoles sus intentos numerosísimas bajas.

La artillería francesa bombardeó durante todo el día de ayer la Catedral de San Quintín, atacando las posiciones alemanas en una extensión de cinco kilómetros en el camino de Damas, siendo rechazados sangrientamente.

En el frente oriental las tropas alemanas lograron romper la resistencia enemiga en el valle de Trosul y orillas del Sereth, haciendo prisioneros a 22 oficiales y 3.500 soldados, cogiéndoles además diez y seis cañones y cincuenta ametralladoras.

Madrid 17.

## Nacionales

### En Cadiz

Dicen de Cadiz que gran número de ferroviarios han depuesto su actitud presentándose de nuevo a las compañías para trabajar, de manera que creese que hoy acudirán todos al trabajo, pudiéndose dar por terminado el conflicto.

Llegan a Cadiz muchos forasteros para presenciar las fiestas.

El tren mixto de Madrid se halla detenido.

### Precauciones en Sevilla

Dicen de Sevilla que en toda la provincia se habían adoptado importantes precauciones en previsión de lo que pudiera acontecer, pero únicamente holgaron los empleados de la estación de Dos Hermanas y estos aún en forma muy pacífica.

### En Toledo

De Toledo comunican que la huelga ha sido un verdadero fracaso.

La feria está animadísima.

Ha sido clausurada la Casa del Pueblo.

### En Vigo

De Vigo dan cuenta que la mayoría de obreros acuden al trabajo, ejerciéndose la vigilancia en las fábricas y calles

por retenes de policía y tripulantes del acorazado «España».

### En Huesca

Despachos de Huesca comunican que ha terminado la huelga de Camareros.

Los ferroviarios guardan una actitud pacífica.

Se hallan en extremo vigilados los caminos de la frontera.

### Un rumor

Anoche circuló por Madrid con insistencia el rumor de que en Tetuán de las Victorias la policía había logrado detener al segundo comité de huelga, que se nombró a raíz de quedar detenido el primero.

### Unos que no quieren huelga

Los empleados en la línea Madrid-Zaragoza-Alicante han retirado el anuncio de huelga que tenían presentado en el gobierno civil.

### De Santander

El marques de Lema que actúa de ministro de jornada, ha manifestado que en Santander la tranquilidad es completa funcionando todos los espectáculos sin que el orden se haya alterado en lo más mínimo.

Dicho ministro ha manifestado que china se considera en guerra con los imperios centrales desde el día 14 y que el ministro de Bélgica en España ha presentado la dimisión de su cargo, siendo sustituido por M. Wanderelde.

### Tranquilidad

El señor Quejana nos ha recibido esta madrugada manifestándonos que reina tranquilidad en toda España.

Añadió que los ministros se han reunido en consejo cambiando impresiones acerca de los sucesos ocurridos.

Preguntado acerca de la certeza de haber sido detenidos en Tetuán de las Victorias los individuos que formaban el segundo comité de la huelga, contestó que lo ignoraba pero que pudiera ser que a estas horas estuviesen detenidos en aquella barriada los elementos directores de los sucesos.

## Extranjeras

### La iniciativa del Papa y la Prensa francesa

Dicen de París que la prensa francesa dedica gran espacio a comentar la iniciativa del Papa acerca de la paz.

La mayoría de dicha prensa muestra su decepción ante dicha iniciativa, y aun cuando conviene en que es bien intencionada, dice que no puede en manera alguna aceptarse ya que ello constituiría una victoria para los alemanes.

La prensa socialista es la que mejor lo ha acogido viendo en el la plena adhesión de la sociedad de las naciones.

Otros periódicos afirman que han fracasado las gestiones para que las naciones neutrales se adhieran al documento del Papa.

### En los Imperios centrales

Un despacho de Zurich afirma que los imperios centrales han comenzado sus negociaciones entre si y con las naciones con ellos aliadas para ver la forma de contestar al documento pontificio.

### Parte alemán

Un despacho oficial de Berlín da cuenta que en Flandes continúa intensa la lucha entre la artillería y que en San Quintín arden muchas casas cercanas a la Catedral la cual continúa siendo bombardeada por los franceses extendiéndose el incendio.

En oriente no ocurre novedad.

### Parte austriaco

El parte oficial austriaco de ayer dá cuenta de que el ejército del general Mackensen se halla acampado al este de Marcesin y confirma que las tropas alemanas rechazaron al enemigo más allá del Seret, haciéndole 3 500 prisioneros y cogiéndoles 16 cañones y 50 ametralladoras.

Cerca de Stabani fracasaron por completo los intentos de ataque del enemigo.

El ejército del archiduque José en Susita superior hizo retroceder al enemigo hacia las alturas oeste de Bacoza y al este de Soreja logró arrebatarse al enemigo el monte Besboincuir el ejército del príncipe de Baviera.

En el frente italiano no hay nada notable que señalar, no habiendo variado la situación en los Balcanes.

### PRENSA ASOCIADA

## Anuncios oficiales

EL COMANDANTE MILITAR DE MARINA DE Menorca Director Local de Navegación y Pesca Marítima.

Hago saber: Que en el D. O. n.º 179 hay un anuncio de Subasta que dice lo que sigue: El día 27 del mes de la fecha a las 10 de la mañana se celebrará en la Comandancia de Marina de Palma de Mallorca una Subasta declarada de urgente para la construcción de un edificio destinado a la Comandancia de Marina de Ibiza.

Dicha Subasta se verificará con sujeción a los pliegos de condiciones publicados en el D. O. del Ministerio de Marina número 94 de 26 de Abril último con las modificaciones que se anuncian en el número 153 de 11 de Julio del próximo pasado, del mismo Diario Oficial.

Lo que se hace público por medio del presente anuncio para conocimiento de los que desean interesarse en dicho acto.

Mañón 16 de Agosto de 1917.—Francisco Pou.

### AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

#### FESTIVOS

Programa de las fiestas que se celebrarán en San Clemente los días 18 y 19 del actual con motivo de su Santo tutelar.

Día 18. Pasacalle por una Banda de música y baile público en la calle de San Jaime.

Día 19. Corridos de caballerías que empezarán a las tres y media de la tarde con sujeción a las siguientes reglas:

- 1.º La colocación de caballerías se verificará por sorteo.
- 2.º Los jinetes no podrán usar látigo que exceda de 60 centímetros.
- 3.º No se permitirá más de tres salidas en falso; después se dará el SUS parades en línea.
- 4.º Serán multados los jinetes que cierren el paso a sus competidores.
- 5.º No se permitirá tomar parte en las carreras a las caballerías que a juicio de la Comisión, no reúnan las debidas condiciones.
- 6.º Durante las carreras queda prohibido al público la permanencia en el caso bajo la multa de cinco pesetas.

Transcurridas las corridas seguirá el baile público.

Mañón 17 Agosto de 1917.—El Alcalde accidental, P. Pons Sitges.

### ALCALDÍA DE MAHÓN

#### REEMPLAZOS

Por el presente se cita a los individuos relacionados a continuación, para que se presenten en esta Alcaldía, dentro del plazo de quince días, por el pase de situación que obra en su poder para canjearlo con la licencia absoluta.

#### MOZOS QUE SE CITAN

Reemplazo de 1906

Mateo Roselló Benajam.

Miguel Llopis.

Mañón 17 de agosto de 1917.—El Alcalde accidental, P. Pons Sintes.

### Tropas de la Comandancia

#### de Ingenieros de Menorca

Debiendo proveerse desde 1.º de Septiembre próximo la plaza de cantinero en el Cuartel de las citadas Tropas en Villa Carlos, se hace público, a fin de que aquellas personas a quienes pueda interesar, presenten sus proporciones, en papel común, firmadas y cerradas y expresando en el sobre el contenido y nombre de la persona que los presenta, ante de las 12 horas del día 29 del actual en la oficina Mayoría calle Deyá n.º 1 n.º 2 con arreglo a lo que previene el Capítulo 56 del Título 2.º del Reglamento vigente para el Detall y Régimen interior de los Cuerpos del Ejército, siendo los gastos de anuncio de cuenta del que resulte cantinero de las referidas Tropas.

Mañón 16 Agosto de 1917.—El Teniente Coronel Mayor, Joaquín Pascual.

Imp. de F. Truyol, Infanta 17.

# IMPRESA DE FRANCISCO TRUYOL

INFANTA, 17.-MAHÓN

En este establecimiento se hacen toda clase de impresos.

## El Hogar y la Moda

El periódico más económico del mundo  
Por 2 reales al mes da

Un número semanal de EL HOGAR Y LA MODA  
Un cuaderno semanal de NOVELA, moral e interesante.

Un cuaderno semanal de DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO.

Un cuaderno semanal de HISTORIA DE ESPAÑA.

Entre Periódico y novela, Diccionario e Historia

18 Cuadernos al mes por 2 reales

40 páginas de lectura semanal para la familia!  
EL HOGAR Y LA MODA da, además,

PATRONOS COSTADOS  
de, además, bonitos y prácticos

REGALOS MENSUALES  
consistentes en máquinas de coser, vajillas, cortes de trajes, piezas de tela, etc., a que pueden optar todos los suscriptores.

Todo por los 2 reales al mes

Llene V. el adjunto cupón y mándelo a

"El Bazar" de Francisco Pons Carreras

HANNOVER, 11.-MAHÓN

quien en el acto le dará una muestra gratis.

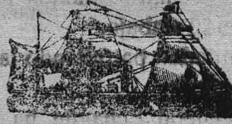
Hay que advertir que los que se suscriban ahora podrán, con muy poco gasto, empezar a coleccionar todas las obras desde el cuaderno primero.

D. \_\_\_\_\_ que habita  
en \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_  
calle \_\_\_\_\_ número \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_  
desear recibir una muestra gratuita de EL HOGAR Y LA MODA y su Biblioteca

## Para vender

Lo está la casa de la calle de Alayor, señalada con el número 15.

Informarán en esta imprenta.



## SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

### Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 2 y de Montevideo el 3.

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

### Línea de Cuba-Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

### Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Lirón, Colón, Sabanita, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra. Se admite pasaje y carga en el bordo para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.

### Línea de Filipinas

Una salida cada 44 días arrancando de Barcelona para Cádiz, Canarias, Cape Town, Dushan, Singapore y Manila.

### Línea de Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tanger, Casablanca, Mazagán, (escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África. Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

### Línea Brasil-Plata

Servicio mensual saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.—AGENTE EN MAHÓN: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 24.

# INTERESA A TODOS

Los modernos odontólogos, que han llevado a su apogeo la asepsia e higiene de la boca, recomiendan con entusiasmo los productos norte-americanos

# STANDART

Estos productos, lo mismo que los polvos DR. JAIME, se venden en CASA BUENAVENTURA

Los productos Standart llevan 20 años de éxito creciente, y aquí, como en todos sitios, alcanzarán un triunfo sin precedentes.

Polvos Dr. Jaime

STANDART

Casa Buenaventura

IMPRESOS OFICIALES  
A PRECIOS ECONÓMICOS

se hacen en esta Imprenta.